

A ☒ Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario
B ☐ Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite

C 756.5632.6351.96

AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2020

E

Jahr - Année - Anno

von - du - dal

bis - au - al

G

Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto



Silvia Lipari

1. Lohn	soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen	/ Rente	
Salaire	qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous	/ Rente	
Salario	se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto	/ Rendita	
2. Gehaltsnebenleistungen	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
Prestations salariales accessoires			
Prestazioni accessorie al salario	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre	+	
	Art - Genre - Genere		
3. Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere	+	
4. Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale	Art - Genre - Genere	+	
5. Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+	
6. Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+	
7. Andere Leistungen - Autres prestations - Altre prestazioni	Art - Genre - Genere	+	
8. Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		=	29'855
9. Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP		-	2'985
10. Berufliche Vorsorge	2. Säule	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-
Prévoyance professionnelle	2 ^e pilier		
Previdenza professionale	2 ^o pilastro	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11. Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita		=	26'332
In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta			
12. Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte			0
13. Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese			
Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)			
13.1 Effektive Spesen	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
Frais effectifs	13.1.2 Übrige - Autres - Altre		
Spese effettive	Art - Genre - Genere		
13.2 Pauschalspesen	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
Frais forfaitaires	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
Spese forfetarie	13.2.3 Übrige - Autres - Altre		
	Art - Genre - Genere		
13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento			
14. Weitere Gehaltsnebenleistungen	Art		
Autres prestations salariales accessoires	Genre		
Altre prestazioni accessorie al salario	Genere		
15. Bemerkungen			
Observations			
Osservazioni			

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data

Naters, 29.03.2021

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers

Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur

Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

SWIT AG

3904 Naters